

VESSELS ON THE BERTH

PENINSULAR & ORIENTAL
STEAM NAVIGATION COMPANY.

FOR	STEAMERS	TO SAIL ON	REMARKS.
YOKOHAMA VIA SHANGHAI, NAGASAKI & KOBE	JAVA	About 13th	Freight or Passage. (Passengers only) sailing through the Inland Sea.
SHANGHAI	CHONGHAI	About 14th	Freight or Passage.
LONDON, &c.	E. Strait	October	See Special Advertisement.
YOKOHAMA VIA NA-ROSETTI	R. P. Bishop	15th	Freight or Passage. (Passengers only) sailing through the Inland Sea.
QASAKI & KOBE	E. P. Bishop	October	
LONDON	Formosa	About 20th	Freight or Passage.

For Further Particulars, apply to

H. A. RITCHIE, Superintendent.

Hongkong, 11th October, 1893.

NIPPON YUSEN KAISHA.
(THE JAPAN MAIL STEAM-SHIP COMPANY).

STEAMERS	DESTINATIONS	SAILING DATES.
TAMBA MARU	MARSHALLS, LONDON & ANTWERP, via SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, and PORT SAID	Thursday, 13th October, at 4 p.m.
KAWACHI MARU	KOBE & YOKOHAMA	Monday, 17th October, at 4 p.m.
OMI MARU	NAGASAKI, KOBE, & YOKOHAMA	Monday, 24th October, at 4 p.m.
KAWACHI MARU	MARSHALLS, LONDON & ANTWERP, via SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, and PORT SAID	Thursday, 27th October, at 4 p.m.
KAWACHI MARU	KOBE & YOKOHAMA	Friday, 28th October, at 4 p.m.
YAMASHIRO MARU	THURSDAY ISLAND, TOWNVILLE, BRISBANE, SYDNEY, and MELBOURNE	Friday, 28th October, at 4 p.m.
KENRO MARU	SEATTLE, WASH., U.S.A., & KOBE	Saturday, 31st November, at 4 p.m.

* Through Passenger Tickets and Bills of Lading issued for the Principal Cities in the United States, Canada and Europe, in connection with the GREAT NORTHERN RAILWAY and Atlantic Steamers.

For further information as to Freight, Passage, Sailings, &c., apply at the Company's Local Branch Office at No. 7, Praya Central.

A. S. MIHARA, Manager.

Hongkong, 10th October, 1893.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COY.'S
ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.

THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE, VIA CANADA AND THE UNITED STATES.

CALLING AT SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.

SAFETY. SPEED. PUNCTUALITY.

Twin Screw Steamships—4,000 Tons—10,000 Horse-Power—Speed 19 knots

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

EMPRESS OF CHINA	Comdr. R. Archibald, R.N.	WEDNESDAY, 26th Oct. 1893
EMPRESS OF INDIA	Comdr. G. P. Marshall, R.N.	WEDNESDAY, 23rd Nov. 1893
EMPRESS OF JAPAN	Comdr. G. A. Lee, R.N.	WEDNESDAY, 21st Dec. 1893

THE magnificent TWIN-SCREW STEAMSHIPS of this Line pass through the famous INLAND SEA of JAPAN, and usually make the voyage YOKOHAMA to VAN COUVE in 12 DAYS, saving THREE DAYS to the WEST in the Trans-Pacific journey, and making connection at Vancouver with the PALATIAL TRANS-CONTINENTAL TRAINS FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE. Close connection is made at Montreal, Quebec, Halifax, New York and Boston with all Trans-Atlantic Lines, which passengers to Great Britain and the Continent are given choice of.

Passengers Booked through to all principal points and AROUND THE WORLD. Return tickets to various points at reduced rates, Good for 4, 6, 9, and 12 months.

SPECIAL RATES (First class only) granted to Members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan Governments.

The attractive features of this Company's route embrace its PALATIAL STEAMSHIPS (second to none in the World), the LUXURANCE OF ITS TRANS-CONTINENTAL TRAINS (the Company having received the highest award for most recent Chicago World Exhibition), and the diversity of MAGNIFICENT MOUNTAIN AND LAKE SCENERY through which the Railway passes.

THE DINING CARS AND MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and operated by the Company, and their appointments and Cuisine are unequalled.

For further information, Maps, Guide Books, Rates of Passage, &c., apply to D. E. BROWN, General Agent, Fiddler Street.

Hongkong, 20th October, 1893.

NORTH GERMAN LLOYD HAMBURG AMERICA LINE.

(Freight Service) (East Asiatic Service)

(Taking Cargo at through rates to AMSTERDAM, ROTTERDAM, LISBON, ORENDO, LIVERPOOL, GLASGOW, NORTH and SOUTH AMERICAN PORTS).

PROJECTED SAILINGS FROM HONGKONG.

SUBJECT TO ALTERATION.

STEAMERS	DESTINATION	SAILING DATES
WITTENBERG	HAVRE AND HAMBURG	About 13th
ALBIS	LONDON, HAMBURG AND ANTWERP	About 17th
NUEBERG	HAVRE AND HAMBURG	About 22nd
ANDALUSIA	LONDON, HAMBURG AND ANTWERP	About 4th
BABELSBERG	HAVRE AND HAMBURG	About 9th

* These steamers have superior accommodation for Passengers and carry a Doctor and a Stewardess.

For further particulars as to Freight, Passage, &c., apply to

CARLOWITZ & CO., Agents.

Hongkong, 12th October, 1893.

NORTHERN PACIFIC STEAMSHIP CO.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

VIA SHANGHAI, INLAND SEA OF JAPAN, KOBE AND YOKOHAMA.

FOR VICTORIA, B.C. AND TACOMA

IN CONNECTION WITH

NORTHERN PACIFIC RAILWAY CO

FOR PORTLAND, OREGON,

IN CONNECTION WITH

OREGON RAILROAD AND NAVIGATION CO

Steamer	Tons	Captain	Proposed Sailing	Steamer	Tons	Captain	Proposed Sailing
OLYMPIA	2,608	T. H. DeWolfe	Oct. 22	MONSIEUR	2,374	W. A. Evans	Oct. 29
OLYMPIA	3,730	J. M. Gulliver	Nov. 1	COLUMBIA	2,354	A. Gow	Nov. 26
TACOMA	3,187	J. M. Gulliver	Dec. 8	MONSIEUR	2,374	W. A. Evans	Dec. 24
TACOMA	3,187	J. M. Gulliver	Dec. 10	MONSIEUR	2,374	W. A. Evans	Jan. 31

THE attention of passengers is directed to the very cheap rates offered by this Line to the PACIFIC COAST and to the INTERIOR and EASTERN CITIES of the UNITED STATES and to EUROPE.

HONGKONG TO LONDON, 247.

Excellent accommodation. First class Table, Doctor and Stewardess carried. Passengers to EUROPE may proceed by one of the First-Class ATLANTIC MAIL LINES HONGKONG TO NEW YORK, 241.

The Railroad travelling is second to none on the American Continent. Magnificent Scenery of the Rocky and Cascade Mountains. The Yellowstone National Park route. HONGKONG TO VICTORIA, TACOMA, OR PORTLAND, 238.

The best route to the Klondike Gold Fields. Frequent sailings from VICTORIA, TACOMA and PORTLAND to other points on application.

Rates of Passage to members of Government Services.

Special rates of Lading issued to Pacific Coast Points, and to Canadian and United States Ports.

Consular Invoices of Goods for United States Ports should be in quadruplicate, and one copy must be sent forward by the steamer to the care of the Freight Agent, Oregon Railroad and Navigation Co., Portland, Oregon, for Goods Shipped by that route.

Parcels must be sent to our Office (with address marked in full) by 5 p.m. on the day previous to sailing.

For further information as to Passage or Freight, apply to

DODWELL, CARLILL & CO., General Agents.

Hongkong, 11th October, 1893.

VESSELS ADVERTISED AS LOADING.

DESTINATION	VESSEL'S NAME	FLAG & REG.	CAPTAIN	FOR FREIGHT APPLY TO	TO BE DESPATCHED
LONDON VIA SUEZ CANAL	Mercedes	Brit. str.	Towall	Butterfield & Swire	On 18th inst.
LONDON	Formosa	Brit. str.	Cabot, R.N.	P. & O. S. N. Co.	On or about 20th inst.
LONDON, HAMBURG & ANTWERP	Adonia	Ger. str.	Schneider	Carlson & Co.	On or about 20th inst.
LONDON VIA SUEZ CANAL	Coromandel	Brit. str.	Tillat	P. & O. S. N. Co.	On 24th inst.
BREMEN VIA PORTS OF CALL	Darmstadt	Ger. str.	Muehlen	Carlson & Co.	On or about 22nd inst.
HAVRE & HAMBURG	Nürnberg	Ger. str.	von Hauer	Carlson & Co.	On or about 24th inst.
HAVRE & HAMBURG	Bahlsberg	Ger. str.	Platt	Carlson & Co.	On or about 24th inst.
MARSHALLS, LONDON, &c.	Tamara Maru	Jap. str.	Wala	Nippon Yusen Kaisha	On 27th inst.
MARSHALLS, LONDON, &c.	Kanagawa Maru	Jap. str.	Kanagawa	Nippon Yusen Kaisha	On 27th inst.
MARSHALLS, LONDON, &c.	Nagasaki Maru	Jap. str.	Nagasaki	Nippon Yusen Kaisha	On 27th inst.
MARSHALLS, LONDON, &c.	Yokohama Maru	Jap. str.	Yokohama	Nippon Yusen Kaisha	On 27th inst.
YANCOUVER, B.C. & TACOMA	Olympia	Brit. str.	Archibald, R.N.	Canadian Pacific R. Co.	On 28th inst.
PORTLAND, OREGON, &c.	Kiasha Maru	Jap. str.	Bevan	Doval, Gulliver & Co.	On 28th inst.
SAINT FRANCISCO VIA SUEZ CANAL	Shantung	Brit. str.	Bevan	P. & O. S. N. Co.	On 28th inst.
NEW YORK VIA SUEZ CANAL	Shantung	Brit. str.	Bevan	P. & O. S. N. Co.	On 28th inst.
NEW YORK VIA SUEZ CANAL	Shantung	Brit. str.	Bevan	P. & O. S. N. Co.	On 28th inst.
NEW YORK	Shantung	Brit. str.	Bevan	P. & O. S. N. Co.	On 28th inst.
YOKOHAMA & KOBE	Shantung	Brit. str.	Bevan	P. & O. S. N. Co.	On 28th inst.
NAGASAKI, KOBE & YOKOHAMA	Shantung	Brit. str.	Bevan	P. & O. S. N. Co.	On 28th inst.
KOBE & YOKOHAMA	Shantung	Brit. str.	Bevan	P. & O. S. N. Co.	On 28th inst.
SHANGHAI	Shantung	Brit. str.	Bevan	P. & O. S. N. Co.	On 28th inst.
SWATOW, AMOI & POONCHOW	Shantung	Brit. str.	Bevan	P. & O. S. N. Co.	On 28th inst.
TRADING ISLAND, TOWNVILLE, &c.	Shantung	Brit. str.	Bevan	P. & O. S. N. Co.	On 28th inst.
SYDNEY, MELBOURNE, &c.	Shantung	Brit. str.	Bevan	P. & O. S. N. Co.	On 28th inst.
SAVANNAH & SAVANNAH	Shantung	Brit. str.	Bevan	P. & O. S. N. Co.	On 28th inst.
STRAITS & CALCUTTA	Shantung	Brit. str.	Bevan	P. & O. S. N. Co.	On 28th inst.

VESSELS ON THE BERTH

NORDEUTSCHER LLOYD.

NOTICE.

STEAM FOR SINGAPORE, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID.

NAPLES, GENOA, ANTWERP, BREMEN AND HAMBURG.

PORTS IN THE LEVANT, BLACK SEA AND BALTIC PORTS.

LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, GALVESTON, AND SOUTH AMERICAN PORTS.

THE COMPANY'S STEAMERS WILL CALL AT SOUTHAMPTON TO LAND PASSENGERS AND LOGGERS.

N.B.—CARGO CAN BE TAKEN ON THROUGH BILLS OF LADING FOR THE PRINCIPAL PLACES IN RUSSIA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

(SUBJECT TO ALTERATION.)

DARMSTADT, Wednesday, 12th Oct.

SACHSEN, Wednesday, 19th Oct.

BAYERN, Wednesday, 27th Dec.

PRINZ HEINRICH, Wednesday, 14th Jan.

PREUSSEN, Wednesday, 1st Feb.

SACHSEN, Wednesday, 1st March.

ON WEDNESDAY, the 12th day of October, 1893, at 4 p.m., the Company's Steamer "DARMSTADT" Captain A. Koenemann, with MALES, PASSENGERS, SPECIE, and CARGO, will leave this Port as above, CALLING AT NAPLES and GENOA.

Shipping Orders will be granted till Noon on Monday, the 10th October, Cargo and Specie will be received on Board until 5 p.m. on Tuesday, the 11th October, and Parcels will be received at the Agency's Office until 4 p.m. on Tuesday, the 11th October.

The Steamer is provided with ample accommodation for Passengers, and will carry a Doctor and a Stewardess.

Linen can be washed on board.

For further Particulars, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 10th September, 1893.

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SAMARANG AND SOERABAYA.

THE Company's Steamship

"MARIE JEBSEN" will be despatched as above TO-DAY, the 12th inst., at 4 p.m.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 12th October, 1893.

EASTERN AND AUSTRALIAN STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SYDNEY AND MELBOURNE.

(Calling at TIKO, PORT DARWIN, QUEENSLAND PORTS, and taking through Cargo to ADELAIDE, NEW ZEALAND, &c.)

THE Steamship

"MENNUIR" will be despatched for the above ports TO-MORROW, the 13th inst., at DAYLIGHT.

This well-known Steamer is specially fitted for Passengers, and has a Refrigerating Chamber, which will ensure the supply of Fresh Provision, Ice, &c., throughout the voyage.

This Steamer is installed throughout with the Electric Light.

A Stewardess and a duly qualified Surgeon is on board.

N.B.—Return Tickets issued by this Company to and from Australia are available for return by the steamers of the China Navigation Company and vice versa.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 12th October, 1893.

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SINGAPORE, PENANG, AND CALCUTTA.

THE Company's Steamship

"KUISANG" will be despatched as above on SATURDAY, the 10th October, at 2 p.m.

For Freight or Passage, apply to

JARDINE, MATHESON & CO., General Managers.

Hongkong, 8th October, 1893.

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship

"SUNGKIANG" will be despatched as above on SUNDAY, the 10th inst.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 11th October, 1893.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

THE Company's Steamship

"MENEILAS" will be despatched as above on TUESDAY, the 10th inst.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 8th October, 1893.

NATAL LINE OF STEAMERS.

THE Undersigned GENERAL AGENTS in China and Japan for the above Line are prepared to issue THROUGH BILLS OF LADING for all the principal ports to SOUTH AFRICA, in connection with INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO. for forwarding service to CALCUTTA. Sailings from CALCUTTA for Cape Ports every fortnight.

For freight and further particulars, apply to

DODWELL, CARLILL & CO., General Agents for China and Japan.

Hongkong, 4th August, 1893.

VESSELS ON THE BERTH

MORU-WARRACK-MILBURN LINE.

FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL.

THE Steamship

"MACDUFF" will be despatched as above on SATURDAY, the 10th inst., at 4 p.m.

S.S. "CHAZZE" will sail about 30th Oct. 1893.

S.S. "BRAEMAR" do. 25th Nov. 1893.

S.S. "ENERGIA" do. 20th Dec. 1893.

For Freight or Passage, apply to

DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 7th October, 1893.

U.S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY.

VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

SHANTUNG (via Nagasaki), SATURDAY, Oct. 15, Kobe, and Yokohama, 1893, at DAYLIGHT.

City of Peking (via Shanghai), TUESDAY, Nov. 8, Kobe, Inland Sea, To Yokohama, 1893, at Noon.

China (via Shanghai), TUESDAY, Nov. 29, Kobe, Inland Sea, To Yokohama, 1893, at Noon.

THE Chartered Steamship "SHANTUNG" CO. VIA NAGASAKI, KOBE, and YOKOHAMA, on SATURDAY, the 15th October, 1893, at DAYLIGHT, taking Freight for Japan, the United States, and Europe.

Steamers of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN, and call at HONOLULU, and passengers are allowed to break their journey at any point en route.

Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of steamers, and to the principal cities of the United States or Canada. Rates may be obtained on application.

Passengers holding orders for OVERLAND CITIES in the United States have between San Francisco and Chicago, the option of the Southern Pacific, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER AND RIO GRANDE, and other direct connecting Railways, and from Chicago to destination the choice of direct lines.

Particulars of the various routes can be had on application.

Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China and Japan, and to Government officials and their families.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports to San Francisco, to Albatraz and Island Cities of the United States, via Overland Railway, to Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 4 p.m. the day previous to sailing. Parcels Packages will be received at the Office until 5 p.m. same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco in the United States should be sent to the Company's Office in South England, addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, No. 7, Praya Central.

J. S. VAN BUREN, Agent.

Hongkong, 6th October, 1893.

COMPAGNIE DES MESSEAGERIES MARITIMES.

PAQUEBOTS FRANCAIS.

NOTICE.

SAIGON, ST. PAUL, RATAVIA, COLOMBO, PONDICHERRY, MADRAS, CALCUTTA, DIBOUTI, EGYPT, MARSEILLES, MEDITERANEE, ADEN, &c.

LONDON, HAVRE, BORNEAU, PORTS OF BRAZIL AND RIVER PLATE.

ON SATURDAY, the 10th October, the Company's Steamship "NATAL" Captain Remes, with Males, Passengers, Specie, and Cargo, will leave this Port for MARSEILLES, and accepted in transit through Marseilles for the principal ports of Europe.

Shipping Orders will be granted till Noon, Cargo will be received on board until 4 p.m. Specie and Parcels until 3 p.m. on the 21st October. (Parcels are not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office.)

Consular and Value of Packages are required.

For further Particulars, apply at this Company's Office.

G. DE CHAMPEAUX, Agent.

Hongkong, 11th October, 1893.

FOR NEW YORK.

THE 3/4 D.L.T. American Ship

"PAUL REYER" will be despatched as above on SATURDAY, the 10th inst.

For Freight or Passage, apply to

DODWELL, CARLILL & CO., General Agents.

Hongkong, 7th October, 1893.

FOR NEW YORK.

THE 3/4 D.L.T. American Ship

"ADOLPH OBEL" will be despatched as above on SATURDAY, the 10th inst.

For Freight or Passage, apply to

DODWELL, CARLILL & CO., General Agents.

Hongkong, 7th October, 1893.

FOR NEW YORK.

THE 3/4 D.L.T. American Ship

"MARY R. CUSHING" will be despatched as above on SATURDAY, the 10th inst.

For Freight or Passage, apply to

DODWELL, CARLILL & CO., General Agents.

Hongkong, 7th October, 1893.

FOR NEW YORK.

THE 3/4 D.L.T. American Ship

"ADOL